

安全警告	安全使用注意事项	使用的适用性		
● 警告符号的要点	了解以下警告以避免操作失误、误动作或产品特性、功能的相反效果。如果不这样做, 可能导致不可预期的事情发生。	欧姆龙不负责遵守任何使用该产品进行集成的用户产品的标准、 章程或规则。采取一切必要的步骤来决定该产品对采用该产品的 系统、机器和设备的适用性。 了解并遵守一切使用该产品的禁止行为。 如果应用该产品的系统在设计上不能保证有效处理对生命、财产		
<ul> <li>△ 度的人身伤害,或财产损坏。在使用该产品前应仔细阅读本</li> <li>警告 手册。</li> <li>● 警告符号</li> </ul>	<ol> <li>1)该产品只被设计为室内使用。不要将该产品用在室外或者下列地点。         <ul> <li>直接受加热设备热辐射的地方。</li> <li>有液体或油气飞溅的地方。</li> <li>阳光直射的地方。</li> <li>阳光直射的地方。</li> <li>灰尘较多或有腐蚀性气体 (特别是硫化物气体和氨气)的地方。</li> <li>温度剧烈变化的地方。</li> <li>温度剧烈变化的地方。</li> <li>结冰和结露的地方。</li> <li>有震动或大的冲击的地方。</li> <li>有震动或大的冲击的地方。</li> <li>有挥发性、易燃性气体的地方。</li> </ul> <ul> <li>有案为或大的冲击的地方。</li> <li>有挥发性、易燃性气体的地方。</li> <li>2)在额定的温度和湿度范围内使用/存储该设备。必要时应采取强制冷却。</li> <li>3)按端子的极性进行正确的接线。</li> <li>4)不用的端子不要接线。</li> </ul> <ul> <li>4)不用的端子不要接线。</li> </ul> <ul> <li>5)在控制器与可以产生高频或浪涌或产生大量静电的设备之间应保持足够远的距离。</li> <li>海底市式中达学生体质的定点。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体比波克上中之学体现实在就是这些优化加速力上中运行处理会。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体比速力上中运行处理会。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体比波力上中运行处理会。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体比波力上中运行处理会。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体的速力上中运行处理会。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体比波力上中运行使用。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体比波力上中运行使用。</li> </ul> <ul> <li>第二次位体比波力上中运行使用。</li> </ul> <li>第二次位性性波力上中运行使用。</li> <ul> <li>第二次位性波波力量</li> </ul> <ul> <li>第二次位性波波力量</li> <li>第二次位长期端前达到</li> <li>第二次位性波波力量</li> <li>第二次位长期</li> <li>第二次位性波波点</li> <li>第二次位性波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波波</li></ul></li></ol>			
▲ 警告 当电源带电时,不要接触端子。这样做很可能会因为电击导致轻度伤		的危害,不要在这样的系统上使用该产品。在整套装备或系统中 适当使用和安装欧姆龙产品。 参见产品目录中有关保证和免责事项。		
<ul> <li>書。</li> <li>电源切断后1分钟之内,不要接触端子。这样做很可能会因为电击导致</li> <li>轻度伤害。</li> </ul>		使用注意事项		
不允许金属碎片、导线线头或者安装时产生的细小的金属屑进入设备。 这样做很可能导致电击、火灾或机器的故障。		<ol> <li>在额定负载和供电电源下使用该产品。</li> <li>使用开关或继电器触点以确保同时将电源升为额定电压。 如果电压是逐渐上升的,电源可能无法复位或者发生输出 误动作。</li> </ol>		
绝对不要拆卸,改装以及修理该产品或接触任何内部元件。有时会发 生轻微的电击、火花或误动作。				
如果输出继电器超过了预期的使用寿命,有时会发生触点融化和燃烧。 始终要注意输出继电器的应用环境,并在额定负载及预期寿命以内使 用。输出继电器的预期寿命随着输出负载以及开关条件的变化而变化。	<ul> <li>将高压或大电流导线与其它导线隔离,在端子接线时避免与电源线共端或并联。</li> <li>6)在该产品的附近应该有开关或者断路器。</li> <li>开关或者断路器应该在操作者便于够到的地方,并且有明显的断开标志。</li> <li>7)不再使用动体轻轻和或同类化学导读法这会具。使用标准签绍的源料。</li> </ul>	<ul> <li>3) EEP-R0M可以进行100,000次以上的重写。</li> <li>4) 需要绝缘加倍时,使用在IEC 60664中定义的辅助绝缘, 采取空间距离或固体绝缘的方法,使之适用于最高工作电</li> </ul>		
使用规定的力矩拧紧端子螺丝。松动的螺丝可能导致火灾。	<ul> <li>7)不要使用油漆稀释剂或同类化学品清洁该产品。使用标准等级的酒精。</li> <li>8)请在确认是否是您所希望的产品之后,再行使用。</li> <li>9)请在额定范围内保存。如在-10℃以下保存后使用时,请于常温下放置三小时后再通电。</li> </ul>	压。		
不要将该产品用于有易燃易爆气体的场合。否则有可能因为爆炸而造 成轻度伤害。				

安全上のご注意		安全上の要点	ご使用に際してのご承諾事項
<ul> <li>         警告表示の意味             正しい取扱いをしなければ、この危険のために、時に軽傷・中程度の 傷害を負ったり、あるいは物的損害を受ける恐れがあります。お使い になる前にこの取扱説明書をお読みになり、十分ご理解ください。     </li> <li>         警告表示     </li> </ul>		<ul> <li>製品の動作不良、誤動作または性能・機能への悪影響を防ぐため、以下のことを守ってください。</li> <li>不具合事象が稀に起こることがあります。</li> <li>1) 室内専用機器のため室内のみで使用してください。ただし、下記の環境では使用しないでください。 <ul> <li>加熱機器から輻射熱を直接受けるところ</li> <li>水、油、薬品などのかかる恐れのあるところ</li> </ul> </li> </ul>	<ul> <li>下記用途に使用される場合、当社営業担当者までご相談のうえ仕様 書などによりご確認いただくとともに、定格・性能に対し余裕を持った使 い方や、万一故障があっても危険を最小にする安全回路などの安全 対策を講じてください。</li> <li>a) 屋外の用途、潜在的な化学的汚染あるいは電気的妨害を被る用途 またはカタログ、取扱説明書等に記載のない条件や環境での使用 b) 原子力制御設備、鉄超設備、鉄道・航空・車両設備、医用機械、娯</li> </ul>
▲ 注意 感電により軽度の傷害が稀に起こる恐れがあります。通電中は 端子に触らないでください。 感電により軽度の傷害が稀に起こる恐れがあります。電源を切 った後、1 分以内は端子に触らないでください。 軽度の感電、発火、機器の故障が稀に起こる恐れがあります。 製品の中に金属、導線または取り付け加工中の切粉などが入ら	<i>▲</i>	<ul> <li>・直射日光が当たるところ</li> <li>・塵あい、腐食性ガス(とくに硫化ガス、アンモニアガスなど)のあるところ</li> <li>・温度変化の激しいところ</li> <li>・氷結、結露の恐れのあるところ</li> <li>・振動、衝撃の影響が大きいところ</li> <li>・揮発性のガス、引火性のガスのあるところ</li> <li>2) 周囲温度および湿度は仕様範囲内で使用および保存してください。必要により、強制冷却してください。</li> <li>3) 端子の極性を確認し、正しく配線してください。</li> <li>3) 端子の極性を確認し、正しく配線してください。</li> <li>3) 端子の極性を確認し、正しく配線してください。</li> <li>5) 強い高周波を発生する機器やサージを発生する機器、多量の静電気が発生する機器から、できるだけ離して設置してください。</li> <li>6) 作業者がすぐ電源をOFFできるようスイッチまたはサーキットブレーカを設置し、適切に表示してください。</li> <li>7) 清掃の際は、シンナー類は使用せず市販のアルコールをご使用ください。</li> <li>8) ご希望どおりの製品であるか、お確かめの上ご使用ください。</li> <li>9) 保存は、記載された定格範囲内としてください。また、一10℃以下で保存後に使用する場合は、常温に3時間以上放置してから通電してください。</li> </ul>	<ul> <li>(b) ボナノボリーな師、灰白な師、坂白で師、と一般板、袋(ない)</li> <li>(c) 人命や財産に危険が及びうるシステム・機械・装置</li> <li>(d) ガス、水道、電気の供給システムや24時間連続運転システムなど高い信頼性が必要な設備</li> <li>e) その他、上記a)~d)に準ずる、高度な安全性が必要とされる用途</li> <li>*上記は適合用途の条件の一部です。当社のベスト、総合カタログ、ラータシート等最新版のカタログ、マニュアルに記載の保証・免責事項の内容をよく読んでご使用ください。</li> </ul>
ないようにしてください。 軽度の感電、発火、機器の故障が稀に起こる恐れがあります。 分解、改造、修理したり、内部に触らないでください。 寿命を超えた状態で使用すると接点溶着や焼損が稀に起こる恐 れがあります。必ず実使用条件を考慮し、定格負荷、電気的寿 命回数内でご使用ください。出カリレーの寿命は、開閉容量、開 閉条件により大きく異なります。 ねじが緩むと、発火が稀に起こる恐れがあります。端子ネジは規 定トルクで締めてください。 爆発により、稀に軽度の傷害の恐れがあります。引火性、爆発 性ガスのある所では使用しないでください。	® •		<ul> <li>4) 使用しない端子には位も接続しないでください。</li> <li>5) 強い高周波を発生する機器やサージを発生する機器、多量の静電気が発生する機器 から、できるだけ離して設置してください。配線は高電圧、大電流の動力線とは分離して 配線してください。また、動力線との平行配線や同一配線を避けてください。</li> <li>6) 作業者がすぐ電源をOFFできるようスイッチまたはサーキットブレーカを設置し、適切に 表示してください。</li> <li>7) 清掃の際は、シンナー類は使用せず市販のアルコールをご使用ください。</li> <li>8) ご希望どおりの製品であるか、お確かめの上ご使用ください。</li> <li>9) 保存は、記載された定格範囲内としてください。また、-10℃以下で保存後に使用する</li> </ul>

Safety Precautions	Precautions for Safety Use	Suitability For Use	
Key to Warning Symbols Indicates a potentially hazardous situation which, if not	Be sure to observe the following precautions to prevent operation failure, malfunction, or adverse affects on the performance and functions of the product. Not doing so may occasionally result in unexpected events.	OMRON shall not be responsible for conformity with any standards, codes, or any regulations that apply to the	
Avoided, is likely to result in minor or moderate injury or property damage. Read this manual carefully before using the product.	<ol> <li>The product is designed for indoor use only. Do not use the product outdoors or in any of the following locations.</li> <li>Places directly subject to heat radiated from heating equipment.</li> <li>Places subject to splashing water, oil or chemicals.</li> <li>Places subject to direct sunlight.</li> <li>Places subject to dust or corrosive gas (in particular, sulfide gas and ammonia gas).</li> <li>Places subject to intense temperature change.</li> <li>Places subject to vibration and large shocks.</li> <li>Places subject to explosive or flammable gases.</li> <li>Use/store within the rated temperature and humidity ranges. Provide forced-cooling if required.</li> <li>Be sure to wire properly with correct polarity of terminals.</li> <li>Do not wire the terminals which are not used.</li> <li>Allow as much space as possible between the controller and devices that generate a powerful high frequency , surge or much static electricity. Separate the high-voltage or large-current power lines from other lines, and avoid parallel or common wiring with the power lines when you are wiring to the terminals.</li> <li>A switch or circuit breaker should be provided close to this unit.</li> <li>The switch or circuit breaker should be within easy reach of the operator, and must be marked as a disconnecting means for this unit.</li> <li>Do not use paint thinner or similar chemical to clean with. Use standard grade alcohol.</li> <li>Make sure the proper product is specified for the application.</li> <li>Store at the specified temperature. If the products has been stored at a temperature of lace they does at the specified temperature.</li> </ol>	combination of the products in the customer's application or use of the product. Take all necessary steps to determine the suitability of the product for the systems, machines, and equipment with which it will be used. Know and observe all prohibitions of use applicable to this product. NEVER USE THE PRODUCTS FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO ADDRESS THE RISK, AND THAT THE	
CAUTION     Do not touch the terminals while power is being supplied. Doing     so many occasionally result in minor injury due to electric shock.     Do not touch the terminals at least within 60 seconds, after     turning the power OFF. Doing so many occasionally result in     minor injury due to electric shock.			
Do not allow pieces of metal, wire clippings, or fine metallic shavings or filings from installation to enter the product. Doing so many occasionally result in electric shock, fire, or malfunction.         Never disassemble, modify or repair the product or touch any of the internal parts. Minor electric shock, fire, or malfunction may		OMRON PRODUCT IS PROPERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM. See also product catalogue for Warranty and Limitation of Liability.	
occasionally occur.       If the output relays are used past their life expectancy, contact fusing or burning may occasionally occur. Always consider the application conditions and use the output relays within their rated load and electrical life expectancy.         The life expectancy of output relays varies considerably with the output load and switching conditions.         Tighten the terminal screws at the specified torque. Loose screws may occasionally result in fire.         Do not use the product where subject to flammable or explosive gas. Otherwise, minor injury from explosion may occasionally occur.		<ol> <li>Precautions for Correct Use</li> <li>Use this product within the rated load and power supply.</li> <li>Make sure that the rated voltage is attained at the moment of turning ON the power using a switch or relay contact. If the voltage is applied gradually, the power may not be reset or output malfunctions may occur.</li> <li>The rewriting life of the EEP-ROM is 100,000 or more.</li> <li>When double insulation is required, apply supplemental insulation defined in IEC 60664 that is suitable for the maximum operating voltage with clearances or solid</li> </ol>	

occur.		insulation defined in IEC 60664 that is suitable for the maximum operating voltage with clearances or solid insulation.

┌─ ■ 联系方式				
欧姆龙(中国)有限公司 电话:010-83913005 欧姆龙(中国)有限公司武汉办事处 电话:027-65776566 欧姆龙(中国)有限公司苏州办事处 电话:0512-8669277 台灣歐姆龍股份有限公司(台北) 電话:02-27153331	欧姆龙(中国)有限公司重庆办事处 电话: 023-63803720 欧姆龙(中国)有限公司辽宁办事处 电话: 024-22566105 欧姆龙(广州)自动化有限公司 电话: 020-87320508 台灣歐姆龍股份有限公司桃園營業所 電话: 03-3554463	欧姆龙(中国)有限公司南京办事处 电话: 025-4726876 欧姆龙(中国)有限公司杭州办事处 电话: 0571-85271339 欧姆龙(中国)有限公司成都办事处 电话: 028-6765245 台灣歐姆龍股份有限公司台中營業所 電话: 04-23250834	欧姆龙(中国)有限公司山东办事处 电话: 0531-2929765 欧姆龙(中国)有限公司昆明办事处 电话: 0871-5366019 欧姆龙(中国)有限公司西安办事处 电话: 029-5381152 台灣歐姆龍股份有限公司台南營業所 電话: 06-2903797	欧姆龙(中国)有限公司上海办事处 电话: 021-50372222 欧姆龙亚洲有限公司厦门办事处 电话: 0592-5117709 歐姆龍亞洲有限公司(香港) 電话: (852)23753827

欧姆龙(上海)有限公司 地 址: 上海市浦东新区金桥出口加工区金吉路789号 邮 编: 201206

-■制造单位 -

L